



La vinculación de la CANIEM con entidades como CONOCER, hacen que la institución se convierta en un eslabón importante en la formación de cuadros profesionales para la cadena productiva del libro. La renovación del Co-

mité de Gestión de Competencias Laborales de la Cámara, muestra, más allá del acto protocolario, la fuerza capacitadora y el reconocimiento académico forjado en años de esfuerzo por nutrir a la industria de una entidad especializada en el libro y sus ramales.

Boletín Semanal

No. 618

09 de septiembre, 2013

Contenido

Se renueva el comité de gestión de CONOCER	2
La FIL presenta detalles del Festival de las Letras Europeas	3
La Reforma Educativa polariza a la sociedad	3
La Lotería Nacional imprime boleto conmemorativo por 95 años de la CONCAMIN	4
CERLALC abre convocatoria para el certamen <i>Por Leer 2014</i>	5
Una nota de <i>Milenio</i> , revela que en 2013 se han decomisado 20 toneladas de libros piratas	5
Los libros no tienen la palabra en las políticas culturales de los estados	6
Se instaló el jurado del Premio Nacional de Ciencias y Artes 2013	6
Premio Alfonso Reyes para el filólogo español Francisco Rico	7
Malala propone cambiar armas por libros	8
Premian a José Emilio Pacheco	8
El FCE celebrará sus 80 años con nuevos títulos y conmemoraciones de autores	9
Lanza RAE manual sintetizado para escribir bien	10
Comentarios Rex Czuba	11

Ante editores y libreros Amazon presenta sus planes para México

⇒ *Rex Czuba, director comercial de la tienda virtual, explicó la estrategia para el mercado mexicano*

Ante la llegada del gigante virtual a México, la distribuidora digital más grande del mundo, la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM) junto con la Asociación de Libreros Mexicanos (ALMAC) propiciaron un encuentro entre editores y libreros con Amazon, a fin de conocer a detalle la estrategia comercial con la que atacarán al mercado nacional.

José Ignacio Echeverría, presidente de CANIEM y Enrique

Richter, presidente de la ALMAC, convocaron a Rex Czuba, director comercial para Estados Unidos y México en Español de Amazon, para compartir los alcances de su reciente incorporación a la venta de contenidos digitales en México.

Ante una asistencia de casi 70 editores y libreros, Enrique Richter aseguró que es una realidad que las nuevas tecnologías tienen preocupados a los libreros, editores y distribuidores de libros. “Tenemos que decir que todos los integrantes de la cadena de libros, estamos en

un dilema, en un momento de cambio, donde tenemos que ponernos las pilas electrónicas. Tenemos que pensar que el cambio implica una renovación, del equipo, de los sistemas que manejamos en las empresas; y también debemos adaptarnos a las nuevas tecnologías, adoptarlas para que sean nuestras. Debemos aprovecharlas para hacer negocio y salir adelante”.

El presidente de la ALMAC aseguró que es muy importante que en este cambio aprovechemos para renovar y hacer la reconversión,



Rex Czuba, José Ignacio Echeverría y Enrique Richter

en las librerías, para que sean tiendas multimedia y no ya librerías tradicionales. “Que se puedan comercializar libros en papel pero también contenidos digitales y también los aparatos para leer. Que las librerías puedan también vender los contenidos a través de Internet. Las librerías debería vender también libros bajo demanda, como ya lo hacen algunas. Ya no podemos seguir jugando con el libro y las grandes devoluciones y las consignaciones; y desde luego incorporarnos a las redes sociales: por ahí está el camino de las librerías”.

Rex Czuba aseguró que el mercado digital está transformando el trabajo editorial, pero también el de los librereros. Explicó a través de seis puntos cómo Amazon Kindle ve al mercado mexicano. “Primero, abordó la estrategia de Amazon en el país; segundo, cómo hacer la conversión de libro de papel a digital; tercero, cuál es el efecto de digital con papel; cuarto, cuáles son las opciones de comercialización de los *e-books*; quinto, cuáles son también las opciones para papel; y último, cómo el mercado se está transformando con la llegada de la tienda de Amazon y otras tiendas digitales.”

Rex Czuba aseguró que las posibilidades de editores y librereros en México con el libro digital son muy amplias. Más del 70% de la mitad de las ventas de libros en español, se hacen en América; y de este porcentaje el 20% corresponde a México. La estrategia de Amazon es que tanto editoriales como librereros aprovechen la plataforma para hacer negocio.

La tienda virtual ofrece además guías para que las editoriales puedan poner en todas las tiendas digitales sus contenidos. Según cifras del gigante virtual, las ventas de libros digitales crecen a la par de las de libros en papel. Es decir, los *e-books* empujan las ventas de los textos tradicionales.

Se trata, abundó el representante de Amazon, que los lectores puedan acceder a los contenidos en todos los soportes.

Se renueva el comité de gestión de CONOCER

⇒ **José Ignacio Echeverría, presidente de la CANIEM, asume la presidencia del comité**

Se renovó el comité de gestión de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM) ante el CONOCER, la entidad de la Secretaría de Educación Pública responsable, de promover, coordinar y consolidar un Sistema Nacional de Competencias de las Personas para lograr un mayor nivel de competitividad económica, desarrollo educativo y progreso social, con base en el capital humano de México.

En una sesión informativa encabezada por el presidente de la CANIEM, José Ignacio Echeverría, el maestro Juan Carlos Erregueren, director adjunto del CONOCER, entregó una placa en la que se establece el cambio en la presidencia del Comité de Gestión. Por parte del CONOCER también estuvieron presentes la licenciada Aleyda Cuevas de la Dirección de

Productos y Servicios de Normatización y la licenciada Isel Godínez, Asesora en Normatividad.

El acto cobra mayor relevancia porque, a través de un largo proceso, la CANIEM es ya una entidad certificadora, avalada por el CONOCER. Así, los cursos, diplomados y demás actividades académicas de la Cámara tienen el reconocimiento de la unidad de gestión de la SEP. La Coordinación de Capacitación de la CANIEM ha logrado que los programas académicos tengan la calidad necesaria para ser reconocidos y avalados ante cualquier entidad laboral.

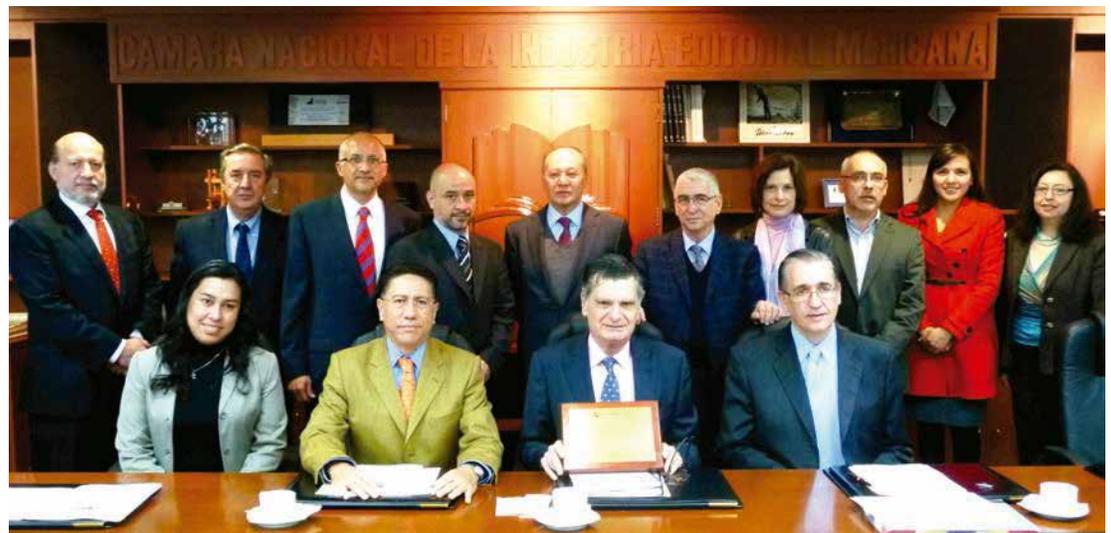
En el mes de septiembre de 2012 se instauró el Comité de Gestión de Competencias Laborales de la CANIEM con duración de un año y se renovó en septiembre de 2013.

Juan Carlos Erregueren comentó el beneplácito de la entidad porque, entre otras, se está terminando ya el estándar de competen-

cia de corrección de estilo, lo que comprueba el trabajo intenso del Comité.

A la firma del documento que da cuenta de la renovación del comité y la entrega de la placa en reconocimiento a la entidad capacitadora de la CANIEM. La placa dice: “El Consejo Nacional de Certificación de Competencias Laborales otorga el presente reconocimiento al Comité de Gestión por Competencias de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana, por su valiosa participación en el Sistema Nacional de Competencias y contribución al fortalecimiento de la competitividad económica y el desarrollo educativo y el progreso social de México”.

El presidente de la CANIEM, reconoció el trabajo del presidente saliente, Víctorico Albores, y dijo su labor fue fundamental para el desarrollo del Comité.



Carlos Espino, Aldo Falabella, Hugo Setzser, Manuel Yáñez, Víctorico Albores, Carlos Anaya, Sonia Batres, Antonio Moreno, Aleyda Cuevas, Claudia Domínguez, Isel Godínez, Porfirio Romo, José Ignacio Echeverría y Juan Erreguerena

La FIL presenta detalles del Festival de las Letras Europeas

⇒ *Austria, Croacia, Eslovenia, España, Francia, Irlanda, Italia, Polonia, Portugal, Reino Unido y Suecia estarán presentes en la tercera edición del Festival de las Letras Europeas en Guadalajara*

Robert Menasse (Austria), Daša Drndić (Croacia), Aleš Šteger (Eslovenia), Javier Calvo (España), Carole Martínez (Francia), Colm Tóibín (Irlanda), Alessandro Baricco (Italia), Paweł Huelle (Polonia), Gonçalo M. Tavares (Portugal), Adam Thirlwell (Reino Unido) y Camila Läckberg (Suecia) son los once autores que participarán en la tercera edición del Festival de las Letras Europeas, que se efectuará

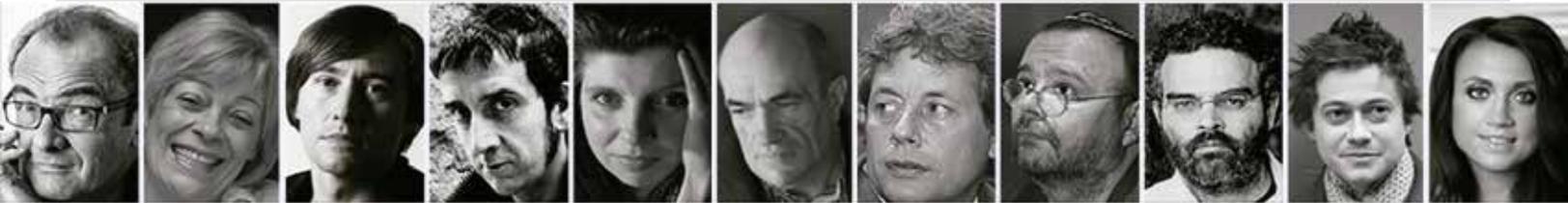
del lunes 2 al jueves 5 de diciembre próximo, en el marco de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.

Organizado por la Delegación de la Unión Europea en México, en colaboración con las embajadas de sus Estados miembros, y la FIL Guadalajara, el Festival de las Letras Europeas será un panorama de lo mejor de la literatura europea a través del diálogo que los escritores invitados entablarán en cuatro mesas, en las que reflexionarán so-

bre los puntos que tienen en común y las particularidades de su obra. El festival busca profundizar y consolidar el intercambio literario entre los países de la Unión Europea y México, ser una oportunidad de acercamiento de los autores participantes con los lectores y una puerta de entrada de la literatura del Viejo Continente a América.

La primera edición de este encuentro en la FIL Guadalajara se realizó en 2011 con la participación de siete escritores de Alemania,

Austria, España, Francia, Polonia, Rumania y Suecia, quienes centraron su diálogo en el tema de la pasión. En 2012, el número de autores participantes aumentó a nueve y en su presencia estuvieron representados Alemania, Dinamarca, Eslovenia, España, Finlandia, Polonia, Reino Unido, Serbia y Suecia. La esperanza desde la literatura fue el eje de reflexión de la pasada edición, tema que se estableció como pertinente en un mundo inmerso en profundos cambios sociales.



La Reforma Educativa polariza a la sociedad

La Reforma Constitucional en Materia Educativa: Alcances y Desafíos, un texto que ayuda a la comprensión del tema

El pleno de la Cámara de Diputados aprobó en lo general la Reforma Educativa que mandó el Ejecutivo. A la par de la polarización que han provocado los términos de la iniciativa, se desprende un hecho irrefutable: la necesidad de modificar la estructura educativa del país, en aras de beneficiar a los millones de alumnos del sistema educativo.

El conflicto magisterial, especialmente con la CNTE, se sustenta en el reclamo de los maestros de que la Reforma es punitiva y busca despojarlos de su fuente de trabajo. Por otro lado, el gobierno y los integrantes del Pacto por México, afirman que lo que se busca es la calidad educativa, empezando por la evaluación y capacitación de los maestros. En medio del conflicto, los medios de comunicación alimentan o confunden, los términos de la iniciativa de ley dividiendo aún más a una sociedad que poco sabe del contenido de la reforma.

Son dos los componentes que han crispado los ánimos de los docentes. Uno es el Servicio Profesional Docente y la creación del Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. Las iniciativas, aprobadas por el Poder Legislativo, esperan que el Presidente las promulgue para que entren en vigor; cosa que hará al regreso de su participación en la Cumbre del G20 en Rusia.

Para comprender el contenido e implicaciones de la Reforma Educativa el Instituto Belisario Domínguez, del Senado de la República, publicó el libro *La Reforma Constitucional en Materia Educativa: Alcances y Desafíos*, coordinado por Rodolfo Ramírez Raymundo.

El texto reúne trabajos de dife-

rentes especialistas que abundan en la problemática de la reforma y en general de la educación.

Este libro contiene una serie de reflexiones sobre el tema de los(as) siguientes autores(as): Olac Fuentes Molinar, Gilberto Guevara Niebla, Mario Rueda Beltrán y Minerva Nava, Gloria del Castillo, Elsie Rockwell, Sylvia Schmelkes, Rodolfo Ramírez Raymundo, Pedro Salazar Ugarte, Javier Cruz Angulo y Francisco José Paoli Bolio. Además, el libro contiene un anexo estadístico (Concepción Torres R. y Rodolfo Ramírez) con datos que dan cuenta de la dimensión, la heterogeneidad y algunos resultados de aprendizaje por estados y a nivel nacional. Finalmente, incluye tres documentos básicos de esta reforma constitucional (iniciativa presidencial, decreto de reforma y texto vigente del artículo tercero).

Gilberto Guevara Niebla, en el capítulo “La Agenda de la Reforma de la Educación Básica”, afirma que “todos queremos que la educación sirva para renovar nuestra civilización, para edificar una sociedad que permita la expansión de cada uno y la superación de toda forma de explotación y dominación; una sociedad que se fundamente en la justicia y la solidaridad, sin violencia, donde los derechos humanos

sean respetados, con un sistema judicial eficaz y una democracia sustentada en ciudadanos fuertes, autónomos, dotados de una vigorosa cultura política”.

“Eso es posible. Los mexicanos debemos empeñarnos en ello, pero para avanzar con certeza por ese camino hay que comenzar por reconocer que la educación es un fenómeno humano y, por tanto, complejo. No admite ser abordado con modelos reduccionistas. Por lo mismo, el fracaso educativo de México, del cual nadie debe tener dudas, no puede ser atribuido a solo uno de sus actores; es decir, a los maestros. Al hacerlo cometemos una injusticia. Todos hemos fallado en la responsabilidad que nos corresponde al dirigir la más relevante de las actividades sociales”.

Otro de los capítulos se refiere a un tema que hasta el último momento de la aprobación de la reforma estaba en entredicho. La creación del Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación.

Mario Rueda Beltrán y Minerva Nava analizan el problema y destacan que se necesita un INEE con una presencia social sólida y fuerte, cuyos representantes cuenten con reconocimiento y con la credibilidad académica que se requiere para un organismo que se

constituirá en la máxima autoridad en materia de evaluación. Una de sus tareas centrales será coordinar el Sistema Nacional de Evaluación Educativa, por lo cual conviene detenerse en lo que esto implica.

Por otro lado, Francisco José Paoli Bolio, en el capítulo “Elementos Relevantes de la Reforma Educativa”, asegura que el proceso por medio del cual se realizará y se pondrá en marcha la reforma educativa, a partir de los cambios constitucionales publicados en febrero de 2013, tendrán una primera etapa con duración de alrededor de dos años. El Congreso cuenta con seis meses para preparar y enviar al Ejecutivo para su publicación las reformas a la Ley General de Educación y la Ley (orgánica) del Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (INEE). Pero no se trata solamente de realizar los cambios legislativos, sino también de revisar las políticas públicas y de hacer el rediseño institucional correspondiente.

El texto en general ofrece un panorama de estudio que revela la ignorancia de los diversos actores en un tema crucial para el desarrollo educativo del país.

El texto se puede descargar de manera gratuita en la página web del Senado de la República.

La Lotería Nacional imprime boleto conmemorativo por 95 años de la CONCAMIN

En una ceremonia realizada en Lotenal, se presentó el boleto oficial del sorteo 2365, del 6 de septiembre.

Francisco J. Funtanet, presidente de la Confederación de Cámaras Industriales, afirmó que CONCAMIN ha sido, es y continuará siendo un organismo fundamental para el desarrollo y progreso de la industria y economía mexicana.

Celebramos este Sorteo Superior 2365 de la Lotería Nacional para conmemorar los 95 años de la fundación de nuestra Confedera-



Autoridades de Lotenal con autoridades de CONCAMIN y ¡los pequeños emisores de la suerte!

ción, con el gusto de unir en un acto a dos instituciones fundamentales en la historia de México.

“Hoy, como desde el año 1918, los industriales confederados cumplimos con orgullo el mandato de promover el crecimiento económico mexicano con acciones y propuestas concretas, que tienen como único objetivo fortalecer a las empresas y ramas productivas del país. CONCAMIN es el organismo que representa a la industria nacional, órgano de consulta y colaboración del Estado en la construcción de Innovación y Crecimiento para México”.

CONVOCATORIA PORLEER 2014-2015



CERLALC abre convocatoria para el certamen *Por Leer* 2014

El Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC) es una institución dedicada a la promoción del libro y la lectura en latinoamérica. En la convocatoria *Por Leer*, el organismo afirma que frente a los enormes retos que hoy enfrenta Iberoamérica en relación con su participación en el escenario global de la sociedad de la información y del conocimiento, el CERLALC se ha puesto la tarea de identificar y reconocer experiencias de lectura y escritura con importante cobertura y resultados de impacto social. Son muchos los campos de acción que se deben atender, para posibilitar el acceso de toda la población al uso efectivo de las herramientas que le permitirán desenvolverse en este tipo de sociedad, cambiante y diversa.

Los proyectos que se incluyen en el Portafolio, creado en 2010 por la Subdirección de Lectura, Escritura y Bibliotecas, son perfectamente replicables en otros contextos similares de cualquier país iberoamericano, por lo que constituyen una

herramienta valiosa para los gobiernos de la región en la elaboración y consolidación de sus planes educativos y culturales.

El CERLALC brindará el apoyo necesario en la implementación de estos proyectos, creará espacios de cooperación entre los países de la región y favorecerá las formas de financiación para estas iniciativas.

El Portafolio tiene por objetivo favorecer el acceso de toda la población a la sociedad de la información y el conocimiento. Para ello la difusión va dirigida a los ministros de educación y cultura de América Latina –así como a posibles entidades financiadoras– como una herramienta para atender algunos de los factores que determinan el escaso acceso a prácticas lectoras y escritoras. Por otro lado, el Portafolio busca estimular el desarrollo de proyectos de cooperación regional, en materia de acceso a la lectura y la escritura, dirigidos a diversas poblaciones.

Para detalles de la convocatoria consultar: <http://cerlalc.org/nueva-convocatoria-proyectos-por-leer-2014-2015/>

Una nota de *Milenio*, revela que en 2013 se han decomisado 20 toneladas de libros piratas

⇒ Con información de CeMPro asegura que esto es solo en DF y estado de México

En la nota del reportero Jesús Alejo se afirma que con la llegada de las nuevas tecnologías y los formatos electrónicos de lectura, el problema de la piratería en México no disminuye y en lo que va del presente año se han decomisado hasta 20 toneladas de libros apócrifos, según cifras del Centro Mexicano para la Protección de los Derechos de Autor (CeMPro).

De acuerdo con su actual directora, Valeria Sánchez, se trata de una cantidad que sólo proviene de operativos realizados en el Distrito Federal y el estado de México, lo cual refleja la gravedad de un problema que, sin embargo, ya se persigue de oficio desde la Procuraduría General de la República (PGR), lo que había sido una de las principales demandas de los miembros agrupados en torno al CeMPro.

“Se mantienen las acciones legales, en colaboración con la PGR, a través de la Unidad Especializada; ya hemos asegurado poco más de 20 toneladas de libros apócrifos sólo en lo que va de 2013, y si bien el problema existe en todo el país, hasta la fecha las acciones las hemos realizado solo en el DF y el estado de México”.

Sin contar con una cifra exacta acerca del problema, en parte porque ha crecido de tal manera que ya resulta casi imposible de manejar, la editora asegura que dentro del organismo se reconoce que de toda la producción editorial mexicana, tanto de libros de interés general como de texto, alrededor de tres de cada 10 son piratas.

“Ni siquiera hemos podido elaborar una cifra real porque el daño es muy grande, aunque todo se refleja en la baja de ventas, en la menor contratación de gente que colabore en la edición de libros, en el cierre de librerías. La industria no tiene una cifra real”, en opinión de Valeria Sánchez.

A ese problema se suma el de las descargas ilegales por internet de *e-books*, que en el año 2009 fue de 25 millones; en el 2010 de 88 millones, y en el 2011 de 86 millones, a partir de datos obtenidos de los estudios Ipsos Mediact, preparados por la Coalición para el Acceso Legal a la Cultura.

Los libros no tienen la palabra en las políticas culturales de los estados

A raíz del encuentro de la Reunión Nacional de Instituciones Estatales de Cultura en Juriquilla, Querétaro, el periódico *Reforma*, hizo un ejercicio con los funcionarios encargados de esta cartera en los estados de la República.

En términos de fomento a la lectura, los resultados no son muy alentadores.

Dulce María Rivas Godoy, directora del Instituto Cultural de Aguascalientes afirma por ejemplo que su principal proyecto es “ICA para todos”, un proyecto de inclusión, integración y participación social, que propicia la interconexión humana con el arte como medio de comunicación.

Para Moisés Galindo Herrera, director del Instituto de Cultura de Baja California, “otro capítulo histórico se vivió en la capital cuando un terremoto de 7.2 grados dañó la infraestructura el 4 de abril del 2010 dejando muchos edificios al borde del colapso, entre ellos la entrañable Biblioteca Pública del Estado, la cual afortunadamente después de recibir la única inversión de remodelación desde el año que fue creada en 1976, logró salvar su estructura y fachada y se convirtió en la más moderna de todo el estado.”

Fermín Gutiérrez, director del Instituto Chihuahuense de la Cultura, es otro de los funcionarios que menciona el fomento al libro en sus políticas. Dice que “Hay algunos que me gustaría que se convirtieran en el sello más visible de esta gestión, me resulta difícil circunscribirme a uno solo porque todos ellos nos son muy queridos y vemos en ellos grandes posibilidades de impactar el futuro cultural del estado. Me refiero a las acciones de fomento a la lectura y el libro, especialmente a través del fortalecimiento de la Feria Estatal del Libro, la cual ha experimentado un crecimiento verdaderamente sustantivo en los últimos tres años, y ésta, apoyada por un Fondo Editorial propio que publica obras de enorme calidad, de gran formato y amplio atractivo.

Colima también tiene un programa de fomento a la lectura. Rubén Pérez Anguiano, secretario de cultura de Colima, afirma que “me gustaría que mi gestión fuera recordada por el impulso especial otorgado al fomento a la lectura en el ámbito estatal, especialmente por el reparto masivo de libros casa por casa, en cada mes de abril, que en Colima es considerado el Mes Colimense de la Lectura y el Libro. Durante el reciente Mes de la Lectura y el Libro, en abril de 2013, se entregaron de forma gratuita 118 mil 534 libros casa por casa en los diez municipios de la entidad”.

Como puede verse, la mayoría de los estados no consideran una prioridad el fomento a la lectura y al libro dentro de sus programas culturales.

Se instaló el jurado del Premio Nacional de Ciencias y Artes 2013

El Consejo de Premiación del Premio Nacional de Ciencias y Artes 2013, presidido por el Secretario de Educación Pública, instaló el Jurado que habrá de analizar un total de 212 candidaturas presentadas entre marzo y mayo pasados, para los seis campos que se reconocen con este galardón: Lingüística y Literatura; Bellas Artes; Historia, Ciencias Sociales y Filosofía; Ciencias Físico-Matemáticas y Naturales; Tecnología, Innovación y Diseño, y Artes y Tradiciones Populares.

El titular de la SEP señaló que México se prepara para reconocer el mérito de científicos y artistas, y con ello hacer vigente el principio de equidad que debe regir a la comunidad. Agregó que dicho premio significa un aliciente para la sociedad mexicana para estimular la creación artística y científica de calidad. Las dos contribuyen al progreso de la cultura, el arte y la filosofía.

La cultura es uno de los mejores productos del espíritu; la ciencia es el orden temático del conocimiento, y las artes la expresión sensible de la belleza y lo mejor del hombre. “Todos son signos indubitables de lo humano que nos distinguen como especie y son instrumentos poderosos para el avance de nuestro país y el bienestar de nuestro pueblo”.

Agradeció a las instituciones educativas, científicas y culturales que propusieron a los miembros del Jurado, mismos que fueron insaculados del padrón de personas con notorio prestigio en los campos respectivos que reunieron los requisitos establecidos en la Ley de Premios, Estímulos y Recompensas Civiles.

El titular de la SEP enfatizó que el gobierno del Presidente Enrique Peña Nieto ha asumido el compromiso de alentar la producción científica y artística consciente de que se requieren más espacios de deliberación para la inteligencia y la creatividad.

José Narro Robles, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, señaló que el Premio contribuye al avance

científico, tecnológico, la innovación, las ciencias sociales, humanidades, las artes y los acervos culturales. Sin políticas públicas y recursos financieros para apoyar dichas disciplinas los Estados Nacionales no serán competitivos en el mundo globalizado, por lo que agregó que existe una tendencia internacional para apoyar de manera específica estos campos del conocimiento.

Reconoció que el proceso de insaculación de los miembros del Jurado del Premio, lo legitiman y lo transparentan, dotándolo de calidad moral y académica. Agregó que dichos académicos propondrán al Presidente de México los nombres de quienes recibirán este galardón.

En su oportunidad, Rafael Tovar y de Teresa, titular del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, coincidió en que el proceso de premiación cuenta con un mecanismo de transparencia eficiente, a partir de la insaculación del Jurado.

Advirtió que en esta ocasión será más difícil la decisión del Jurado, porque se recibieron más postulaciones que en los veinte años anteriores. Por lo que cada una de las disciplinas podrá verse ampliamente representada porque son propuestas de todo el país en el que el único requisito es la excelencia.

La convocatoria del Premio señala que el Consejo de Premiación dará a conocer en su oportunidad los nombres de los integrantes del Jurado; éste sesionará válidamente con la mayoría de sus integrantes, tomarán sus decisiones por mayoría de votos, y en caso de empate su presidente ejercerá el voto de calidad; tendrán hasta el 4 de octubre próximo para entregar a la Secretaría Técnica sus dictámenes respectivos.

El Jurado podrá declarar vacante el Premio en cualquier campo cuando lo consideren conveniente y explicar las razones de dicha determinación. El acuerdo del Presidente de la República sobre el otorgamiento del Premio se publicará en el Diario Oficial de la Federación donde se fijará el lugar y la fecha de la entrega.

Premio Alfonso Reyes para el filólogo español Francisco Rico



⇒ *Marca el festejo de 75 años de El Colegio de México*

El filólogo español Francisco Rico (1942) recibió el Premio “Alfonso Reyes” 2013, que otorga El Colegio de México, en el marco de la serie de festejos por el 75 aniversario de esa institución.

Al dictar la conferencia magistral “Un aprendiz en El Colegio”, el galardonado contó con alegorías que cuando tenía alrededor de 22 años de edad compró en ganga toda la nueva Revista de Filología Hispánica, hasta el año 1964.

“La vi página por página, y como una revista es una miscelánea con muchas cosas de los grandes autores, ahí aprendí lo que es la filología”, explicó.

Antes, los académicos Margit Frenk y Aurelio González fueron los encargados de hacer la presentación formal del premiado, quien lo mismo fue requerido para tomarse una foto del recuerdo que para emitir algunas palabras sobre los temas que a él le apasionan, inmersos todos en la filología latina.

Las palabras de Rico fueron amenas y anecdóticas, para deleite de los presentes en la sala Alfonso Reyes dentro de las instalaciones de El Colegio de México, donde el clima cálido de los invitados y personalidades de las letras, el arte y la cultura contrastó con las bajas temperaturas que prevalecieron fuera.

Dicho premio, se informó, fue creado y otorgado en 2010 al doctor Luis Villoro y en 2011 al poeta y traductor José Emilio Pacheco. Es concedido por el Fondo Patrimonial

de El Colegio de México que encabeza Jaime Serra Puche y que ayer fue entregado durante una emotiva ceremonia presidida por el director de la institución, Javier Garcíadiego.

Francisco Rico es catedrático de la Universidad Autónoma de Barcelona y miembro de la Real Academia Española desde 1986, así como de la British Academy desde 1992.

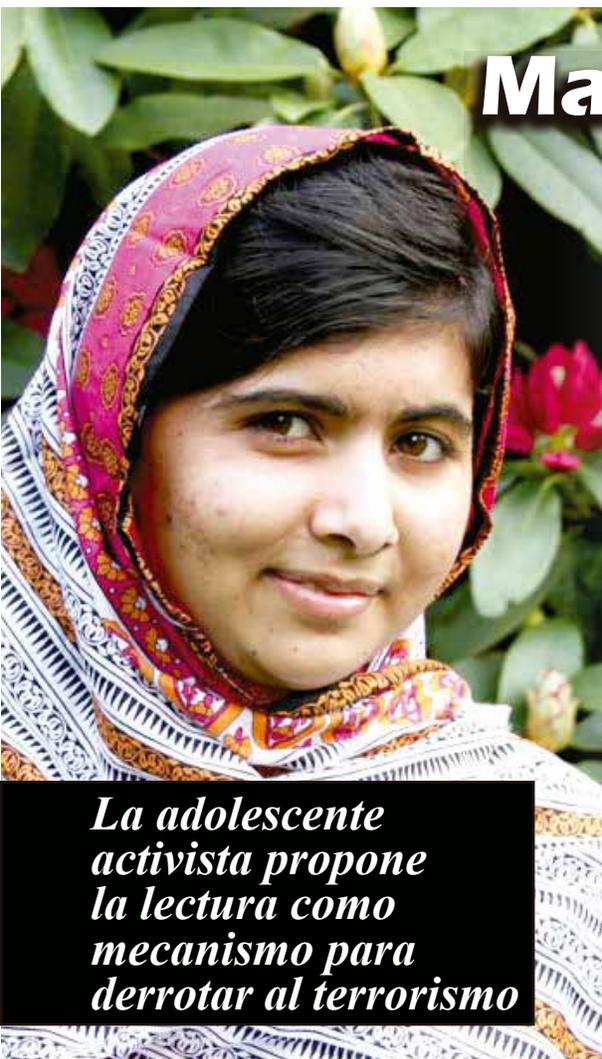
Entre otras funciones ha dirigido la edición del Instituto Cervantes de “El Quijote de la Mancha” de Miguel de Cervantes, así como la colección “Historia y crítica de la literatura española”, de nueve volúmenes.

En entrevista con Notimex, en el marco de la celebración de su premio, el galardonado lamentó: “Hoy se está dando un problema de la sociedad, al menos en la europea. Con los recortes en la enseñanza, el desempleo extraordinario sobre todo entre los jóvenes, se ha acabado la enseñanza de la filología en escuelas e institutos; hoy, la formación del filólogo es meritoria”.

De tal forma, añadió, “qué porvenir les puedo yo ofrecer a mis alumnos, si la formación de filólogos es muy meritoria y quien tiene esa vocación no es más que un mártir”.

Sin que se empañara la felicidad que ha acompañado a Francisco Rico en los últimos días, a raíz del anuncio del premio, sí expresó lo anterior sin poder ocultar un mohín de desencanto ante el negro futuro de la filología.

Malala propone cambiar armas por libros



La adolescente activista propone la lectura como mecanismo para derrotar al terrorismo

El periódico *La Jornada* recuperó en la semana una nota de agencias internacionales que refiere que los libros pueden derrotar al terrorismo, dijo la adolescente paquistaní Malala Yousafzai durante la inauguración de la Biblioteca de Birmingham, ciudad en la que radica desde que fue trasladada para ser atendida de las heridas que sufrió el pasado 9 de octubre, cuando un talibán le disparó en la cabeza por defender la educación de las mujeres en su país.

Durante su discurso, Malala dijo: “(Me propuse) leer miles de libros y reforzarme con el conocimiento. Lápices y libros son las armas para derrotar el terrorismo. No hay un arma más poderosa que el conocimiento, ni mayor fuente de conocimiento que la palabra escrita.

Debemos hablar en favor de la paz y el desarrollo en Nigeria, Siria y Somalia. También en favor de los niños de Pakistán, India y Afganistán, que sufren el terrorismo, la pobreza, el trabajo infantil y el tráfico de niños. Déjenos ayudarlos a leer libros e ir a la escuela, dijo Yousafzai, quien viajó a esa ciudad inglesa en octubre para ser operada tras ser atacada cuando iba a la escuela en su ciudad natal Pakistán.

La joven, candidata al premio Nobel de la Paz este año y cuya vida será llevada al cine, habló con soltura pese a la grave herida que sufrió y mostraba solo un poco de rigidez en el lado izquierdo de su cara. Malala va a la escuela en Birmingham, que tiene una numerosa población paquistaní.

El pasado 12 de julio, día de su cumpleaños, declarado por la ONU como Día de Malala, la menor acudió a la sede de ese organismo en Nueva York y pidió a la comunidad internacional reforzar los programas educativos para todos los niños, y llamó a tomar libros y plumas porque son nuestras armas más poderosas. Un libro y una pluma pueden cambiar el mundo.

La biblioteca de Birmingham es uno de los grandes proyectos para regenerar el centro de la ciudad y contiene un millón de libros, entre ellos las primeras ediciones de las obras de William Shakespeare. En el edificio se invirtieron 223 millones de euros y cuenta con salas de exposiciones, computadoras públicas y 24 kilómetros de estanterías. El primer libro en ser colocado en ellas fue *El Hobbit*, de J.R.R. Tolkien.

Premian a José Emilio Pacheco

⇒ *Le otorgan el Premio Internacional Corona de Oro 2013*

El poeta y traductor José Emilio Pacheco ganó el Premio Internacional Corona de Oro 2013 del Festival de Poesía de Struga, República de Macedonia, por su trayectoria en el ámbito de la poesía y la literatura, anunció Ediciones Era, sello que publica la obra del galardonado.

El premio se entregó en el festival, que tuvo lugar del 22 al 27 de agosto en Struga, conocida como la capital de la poesía.

El autor viajó a esa localidad para recibir el galardón y participó en las actividades culturales del encuentro de poesía.

La Corona de Oro ha sido otorgada a W.H. Auden, Joseph Brodsky, Allen Ginsberg, Pablo Neruda, Eugenio Montale, Yehuda Amichai, Seamus Heaney, Léopold Sédar Senghor, Artur

Lundkvist, Ted Hughes, Tomas Tranströmer y Rafael Alberti.

Durante el festival se entregaron varios premios, entre ellos el Hermanos Miladinov, al mejor libro de poesía publicado en Macedonia; el Puentes de Struga, para poetas jóvenes emergentes y, el tercero y más importante, el Corona de Oro, con el cual se reconoce a un poeta vivo.

José Emilio Pacheco también ha sido reconocido con los premios Cervantes (Alcalá de Henares, 2009); Reina Sofía (Salamanca, 2009); Federico García Lorca (Granada, 2005); Octavio Paz (México, 2003); Pablo Neruda (Santiago de Chile, 2004); Alfonso Reyes (Monterrey, 2004), y José Donoso (Santiago de Chile, 2001).

El Premio Internacional Corona de Oro (Golden Wreath Award), se entrega tradicional-



mente a poetas de renombre mundial. Las noches de poesía de Struga, ciudad de Macedonia, comenzaron en 1962 para rendir homenaje a los hermanos Konstantin y Dimitar Miladinov, nacidos en el siglo XIX, considerados intelectuales y creadores de la poesía de su país.

El FCE celebrará sus 80 años con nuevos títulos y conmemoraciones de autores

Se conmemorarán con un amplio programa académico y editorial los centenarios de Octavio Paz, José Revueltas y Efraín Huerta

José Carreño, director del FCE, dio a conocer el programa de actividades para conmemorar las ocho décadas de existencia de esta institución, cuyo eje se centrará en la edición de nuevos títulos y reedición colecciones.

Al encabezar la presentación de actividades para conmemorar los 80 años del Fondo de Cultura Económica, su director, José Carreño, afirmó que esta institución se ha mantenido fiel a su misión de difundir el conocimiento a través de ediciones pensadas en los lectores de todas las edades.

En la sede de esta casa editorial ubicada en la carretera Picacho-Ajusco, el director del FCE recordó que fue un 3 de septiembre de 1934 cuando se suscribió el fideicomiso para crear el Fondo de Cultura Económica, el cual ha sido testigo del desarrollo cultural, político, educativo y editorial de nuestro país, de la aparición de grandes autores nacionales, pero sobre todo, del crecimiento de una sociedad lectora como la de México.

En la conferencia estuvieron presentes Martí Soler, responsable de actividades editoriales para este aniversario; Ricardo Nudelman, gerente general; Adriana Konzevik, gerente de Producción; Martha Cantú, gerente de Comercialización; Tomás Granados, titular de la Gerencia Editorial y el artista Pablo Rulfo.

José Carreño Carlón precisó que con el

apoyo del CONACULTA y la SEP se ha delineado el programa de conmemoraciones para estos 80 años de existencia del FCE, cuyo eje será el lanzamiento de nuevas publicaciones, así como la organización de conferencias y mesas de reflexión sobre las políticas de publicación del FCE y sus prospectivas a futuro en la distribución en sus 23 librerías en México y nueve filiales en el extranjero.

“La mejor manera de celebrar estos años de trabajo es precisamente publicando más libros y abriendo nuevos espacios, por ello vamos a lanzar librerías, la primera de ellas en Durango, después Aguascalientes, también en Mérida, en la Universidad Autónoma de Yucatán; en el Museo de la Ciudad de México y en el Pasaje Zócalo-Pino Suárez”, dijo el titular del FCE.

A la par, mencionó, se van a desarrollar una serie de actividades de fomento en torno a las reediciones para que las nuevas generaciones conozcan a los grandes de la literatura mexicana que han sido publicados por el FCE a lo largo de estas décadas.

“Se publicarán inmediatamente 10 nuevos brevariarios, una antología histórica, la reedición de diversas obras clásicas de economía, socio-

logía y política, con la novedad que llevarán introducciones a cargo de académicos de la nueva generación como Jesús Silva Herzog y José Woldenberg”.

José Carreño anunció además que se reeditarán nuevos libros de comunicación a cargo del especialista Raúl Trejo y se planea hacer un amplio lanzamiento de publicaciones dirigidas al público infantil, encabezadas por el *El libro salvaje*, de Juan Villoro, sin faltar la poesía de Efraín Huerta y sus *Poemínimos*.

“Junto con Efraín Huerta, Octavio Paz y José Revueltas serán otros de los grandes autores que serán revisados en el marco del centenario de sus nacimientos, el primero con la reedición de sus obras completas y el segundo con la publicación de su obra *Los errores*, que ya había sido editada décadas atrás, así como una antología sobre su trabajo literario”, detalló José Carreño.

Finalmente, José Carreño dijo que como parte de este aniversario se realizará una remodelación en dos etapas de la librería Octavio Paz para que esté en mejores condiciones para el aniversario del nacimiento del poeta mexicano en el mes de marzo de 2014.

“Posteriormente seguirán las obras para el aniversario del Fondo de Cultura Económica en septiembre del próximo año. Sin duda será un año interesante en el que recordaremos la historia, la presencia, pero sobre todo vislumbraremos el porvenir de esta institución”, concluyó el director del Fondo de Cultura Económica.



José Carreño Carlón

Lanza RAE manual sintetizado para escribir bien

La agencia EFE publicó que la Real Academia Española pondrá en circulación una ortografía para educación media. La publicación *Ortografía escolar de la lengua española* cuenta con 63 páginas; ya está disponible en España y en los próximos meses llegará a los países hispanohablantes.

La Real Academia Española ha realizado un verdadero esfuerzo de síntesis para reunir “lo esencial” de la ortografía de la lengua española en un manual destinado a escolares, en el que de forma “muy clara y sencilla” se exponen todas las reglas necesarias para escribir bien el español. Este manual, publicado por Espasa, tiene tan solo 63 páginas y acaba de llegar a las librerías españolas al precio de cinco euros.

En los próximos meses se irá poniendo a la venta en los distintos países hispanoamericanos, dado que su contenido ha sido consensuado por las veintidós Academias de la Lengua Española, igual que sucedió con la “hermana mayor”, la *Ortografía* publicada en diciembre de 2010, y con la *Ortografía básica*, de marzo de 2012.

La *Ortografía escolar de la lengua española* no contiene novedades. La doctrina sigue siendo la misma que la de 2010, incluidas aquellas normas que causaron polémica, entre otras las relacionadas con la supresión de la tilde en monosílabos con diptongo ortográfico como guion, truhan o Sion.

También causó revuelo la recomendación de suprimir la tilde en el adverbio “solo” y en los pronombres demostrativos, incluso en casos de posible ambigüedad (“voy solo al cine” o “llega esta tarde”). Y fue polémico el deseo de unificar las distintas denominaciones que reciben en cada país las letras del alfabeto y pretender, por ejemplo, que se llame “ye” a la “i griega”.

Al final la sangre no llegó al río y se recomienda decir “be”, “uve”, “uve doble” y “ye”, pero se deja libertad para llamarlas, allí donde sea costumbre, “be larga” o “be grande”; “ve corta” o “ve baja”; “ve doble”, “doble ve” o “doble uve”, e “i griega”.

Como destacaba en declaraciones a EFE, el académico español Salvador Gutiérrez, coordinador de las diferentes ediciones de la *Ortografía*, el nuevo manual intenta hacer “más cercana y fácil” para todos los estudiantes esta materia, “de enorme importancia cultural y social”.

“Está destinada a todos los niños y jóvenes a partir de los diez años, y puede ser útil para

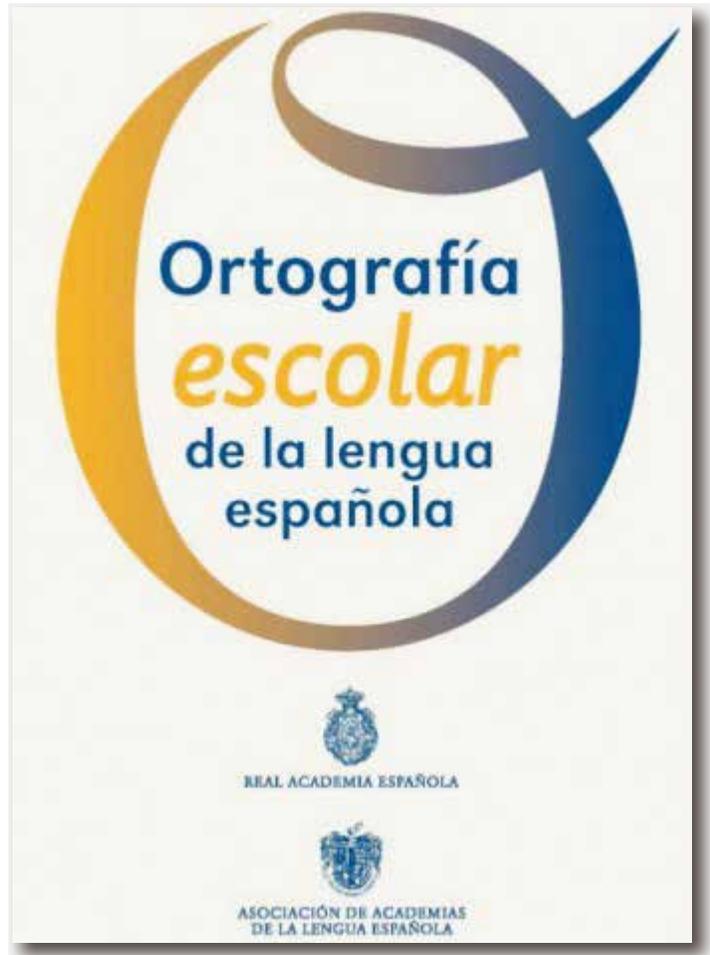


Foto: RAE

cualquier edad, hasta los 110 años”, dice con humor Gutiérrez, catedrático de Lingüística en la Universidad de León y gran experto en estas materias.

La *Ortografía escolar de la lengua española*, que se presentará en octubre en Panamá, en el Congreso Internacional de la Lengua, no busca exhaustividad sino que selecciona las normas según su importancia. “Es muy clara, sencilla y simple, en el mejor sentido de la palabra”. Y es “muy didáctica”.

Esa sencillez y brevedad no impiden que se mantengan todas las normas y que las definiciones, “sin ser muy elevadas, traten de ser precisas, exactas”, añade el académico.

En cada capítulo hay una introducción, en trama gris, con los conceptos básicos que van a ser necesarios para entender lo que viene a continuación. Abundan los cuadros de diferentes tipos y los ejemplos.

Como en las ediciones más amplias de la *Ortografía académica*, en la escolar se insiste

en que el prefijo “ex-” debe escribirse unido a la base léxica si afecta a una sola palabra: exmarido, exministro, expresidente, pero se dirá “ex capitán general”.

Y se recuerda que no se escriben con mayúscula inicial los sustantivos que designan títulos nobiliarios, dignidades y cargos (ya sean civiles, militares, religiosos, públicos o privados), y se deberá poner “majestad”, “rey”, “reina” o el “papa”.

Las Academias de la Lengua Española consideran admisible que se prescinda de las mayúsculas en los mensajes de móvil y en los chats, pero no en las comunicaciones electrónicas, en las que se deben “aplicar con rigor las normas ortográficas”.

Como señala Gutiérrez, el lenguaje que se utiliza en las redes sociales, los *sms* y los *chats* quizá no potencien la mejor ortografía, “pero lo que favorece las faltas es la ausencia de práctica, de horas dedicadas a escribir correctamente en el aula, en familia e individualmente”.

Comentarios de Rex Czuba

La llegada de Amazon a México, despierta muchas inquietudes en librerías y editores del país. Rex Czuba, director comercial para Estados Unidos y México en Español, explicó en una plática en la CANIEM las principales estrategias de la tienda virtual y las posibilidades de negocio de las editoriales y librerías con su modelo de comercialización. Estas son algunas de las ideas que presentó Rex para México.

La estrategia y objetivo de Amazon

“Tener cualquier libro escrito en cualquier idioma en menos de 60 segundos, en cualquier parte del mundo. Mucha gente se pregunta si es posible tener los contenidos de Amazon en otro dispositivo que no sea el Kindle. La respuesta es que sí. Tenemos aplicaciones gratuitas para todos los dispositivos. No queremos que el dispositivo sea la barrera de entrada a la lectura digital. El objetivo es que cualquier persona pueda leer en todo el mundo, el libro que sea. En este momento estamos vendiendo el dispositivo Kindle en las librerías Gandhi, en tres versiones. Estos dispositivos se pueden comprar directamente en la tienda de Amazon en dólares o en la página de Gandhi.

“Tenemos más de dos mil libros digitales disponibles. Esto es un gran cambio porque ninguna librería puede físicamente tener ese fondo. El mercado digital abre las puertas para la venta de muchísimos libros, lo que antes no se podía”.

La conversión de papel a digital

“Hay tres formatos digitales que son los más importantes: *mobi*, *ePub* y *PDF*. En Amazon solo tenemos libros en los dos primeros formatos; no vendemos en formato *PDF* porque, es un texto fijo donde no se puede ampliar el tamaño del texto, pero todos los archivos en *movi* y *ePub* el lector puede decidir cómo quiere leer el texto. Los dispositivos exclusivos para libros electrónicos son de tinta electrónica, donde no hay brillo ni luz dentro del dispositivo como una tableta”.

¿Cómo una editorial puede hacer la conversión de sus libros?

“Muchas editoriales piensan que no pueden usar el mismo archivo que usan para papel en digital. La mayoría de libros, solo con texto, se pueden convertir a digital sin tener que rediseñar el libro. En libros con ilustraciones o infantiles si hay que rediseñar exclusivamente para digital. Queremos ayudar a las editoriales con sus contenidos digitales porque si ellos no tienen éxito con los libros electrónicos Amazon tampoco. En

nuestra página tenemos guías muy sencillas para que las editoriales puedan hacer conversiones de sus contenidos de papel a digital”.

El efecto digital en el papel

“Existe la inquietud de librerías y editores de que con la llegada de los contenidos digitales, los de papel no se van a vender. Esto no es así. Datos solo de Amazon nos dicen que desde 2007, cuando empezamos a vender, los libros en papel se vendían muchos más, los datos de ahora nos indican que las ventas en digital sobre pasan las ventas en papel. Pero las ventas en papel continúan creciendo. Lo que pasa es que los lectores de digital, siguen comprando libros en papel. Las ventas en digital van a ser un complemento de las de papel. En Amazon tenemos un programa, *MatchBooks*, que justamente es para complementar la venta en los dos soportes. Lo que es importante es que la venta digital empujará la venta en papel. Entonces, la estrategia para las editoriales es digitalizar primero las novedades para que estas jalen a los libros de fondo en papel. En el mundo digital no hay fronteras; cualquier persona puede comprar un libro en español desde cualquier punto del mundo que sea. Si un libro está funcionando en digital, tiene más chance de funcionar su venta en papel, esto es algo que tienen que tomar en cuenta los librerías”.

Los números

“En este momento, las ventas en digital español vienen 50% de España y 50% de este lado del Atlántico. Del 50% que se vende en América, el 70% se vende en Estados Unidos, 20% viene de México y el resto de los demás países de Latinoamérica”.

Las ventas

“El modelo de negocio de Amazon en digital es muy similar al que se estila en papel. Nosotros determinamos el precio de venta la público, la editorial recomienda un precio de lista y nosotros determinamos si ponemos descuento o no en ese libro. Pero cualquier descuento que pongamos a ese libro, saldrá de nuestro margen y no de la editorial. En nuestro modelo tenemos la obligación de sacar el libro al mismo tiempo que la versión en papel.

“En este momento no estamos vendiendo libros físicos en México, pero se puede aprovechar la venta de libros en papel a través de la página de Estados Unidos y España.”



Ing. José Ignacio
Echeverría
Presidente
presidencia@caniem.com

Holanda 13,
Colonia San Diego
Churubusco, Coyoacán
México D.F.

Teléfono:
5688 2011

E-mail:
difusion@caniem.com



Síguenos en:





CÁMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA
EDITORIAL MEXICANA

EL CENTRO DE CAPACITACIÓN DE LA
CÁMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA
EDITORIAL MEXICANA
TE INVITA A PARTICIPAR EN EL CURSO

Fecha:
del 23 al 27 de
septiembre de 2013

Cómo redactar una contraportada

Duración: 15 horas

Horario: De 16:00 a 19:00 h